JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 23 MAY 2001
No. 2001/98 (PART II)

MERCREDI 23 MAI 2001
No. 2001/98 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

Wednesday, 23 May 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

UNDOF (S/2001/499)

Other matters

MILITARY STAFF COMMITTEE

9 a.m.-10 a.m.	1457th meeting (closed)	Conference Room 9

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fifth session of the General Assembly appear in Part I of the present issue of the *Journal* (No. 2001/98 (Part I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Mercredi 23 mai 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

FNUOD (S/2001/499)

Questions diverses

COMITÉ D'ÉTAT-MAJOR

9 heures à 10 heures	1457e séance (privée)	Salle de conférence 9

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-cinquième session de l'Assemblée générale figurent dans la Partie I du présent numéro du *Journal* (No 2001/98 (Partie I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Executive sessison on proposed programme budget for the biennium 2002-2003 : Sections 27 and 31, and related reports
2. Executive session on the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR)

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON ARBITRATION

Thirty-fourth session

10 a.m. - 1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

United Nations Convention on the Law of the Sea

COMMISSION ON THE LIMITS OF THE CONTINENTAL SHELF

Ninth session

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Session exécutive sur le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2002-2003 : Sections 27 et 31, et rapports connexes.
2. Session exécutive sur l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR)

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL SUR L'ARBITRAGE

Trente-quatrième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION SUR LES LIMITES DU PLATEAU CONTINENTAL

Neuvième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

2001 session

10 a.m. - 1 p.m.	25th meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	26th meeting	Conference Room 4

1. New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)] (E/C.2/2001/R.2 and Add.1-4 and E/C.2/2001/R.3)

2. Review of quadrennial reports submitted by non-governmental organizations in general and special consultative status with the Economic and Social Council [6] (E/C.2/2001/2/Add.19)

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

There will be a panel discussion on "Coordination of the United Nations work in Africa: Meeting the International Development Goals in Africa", organized by the Economic Commission for Africa, in collaboration with the Economic and Social Council and the Department of Economic and Social Affairs, *today*, 23 May 2001, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 2.

The panel will be chaired by H.E. Mr. Ivan Šimonović (Croatia), Vice-President of the Economic and Social Council. Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary, Economic Commission for Africa, will be the moderator. Presentations will be made by Mr. Jacques Loup, Deputy Assistant Administrator, United Nations Development Programme, Regional Bureau for Africa; Mr. Andrew Roberfroid, Deputy Executive Director for Programme and Strategic Planning, United Nations Children's Fund; Mr. Kunio Waki, Deputy Executive Director, United Nations Population Fund; Mr. Sudhir Shetty, Lead Economist in the Office of the Chief Economist, Africa Region, World Bank; and Dr. Mpanju-Shumbusho, Director, HIV/AIDS (Strategy Advocacy and Partnerships), HIV/AIDS Department, World Health Organization. Members of permanent missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Session de 2001

10 heures à 13 heures	25e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	26e séance	Salle de conférence 4

1. Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)] (E/C.2/2001/R.2 et Add.1 à 4 et E/C.2/2001/R.3)

2. Examen des rapports quadriennaux soumis par des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif général ou spécial auprès du Conseil économique et social [6] (E/C.2/2001/2/Add.17)

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Coordination des activités des Nations Unies en Afrique", organisée par la Commission économique pour l'Afrique, en collaboration avec le Conseil économique et social et le Département des affaires économiques et sociales, aura lieu *aujourd'hui* 23 mai 2001 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 2.

La réunion sera présidée par S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), Vice-Président du Conseil économique et social. M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique, sera le modérateur. Des exposés seront faits par M. Jacques Loup, Administrateur assistant adjoint, Bureau régional pour l'Afrique du Programme des Nations Unies pour le développement; M. Andrew Roberfroid, Directeur exécutif adjoint pour les programmes et la planification stratégique, Fonds des Nations Unies pour l'enfance; M. Kunio Waki, Directeur exécutif adjoint, Fonds des Nations Unies pour la population; M. Sudhir Shetty, Économiste principal, Bureau du Chef économiste pour la région de l'Afrique, Banque mondiale; et M. Mpanju-Shumbusho, Directeur, VIH/sida (Promotion des stratégies et partenariats), Département du VIH/sida de l'Organisation mondiale de la santé. Les membres des missions permanentes, les institutions et les organismes du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

TWENTY-FIFTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY FOR AN OVERALL REVIEW AND APPRAISAL OF THE IMPLEMENTATION OF THE OUTCOME OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT II)
(*6-8 June 2001*)

The provisional list of speakers (No. 2) in the debate on the overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Conference on human settlements (Habitat II) is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fifth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

TWENTY-SIXTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON HIV/AIDS
(*25-27 June 2001*)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on HIV/AIDS is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative). Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting the staff handling the list of speakers in rooms 3001D and 3001G. These delegations will be given the opportunity to select a speaking slot from those remaining at the time of their inscription. Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-sixth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

* * *

VINGT-CINQUIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE À UN EXAMEN ET À UNE ÉVALUATION D'ENSEMBLE DE L'APPLICATION DES DÉCISIONS DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES POUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT II)
(*6-8 juin 2001*)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat sur l'examen et à l'évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la conférence des nations unies pour les établissements humains (Habitat II) est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-cinquième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

VINGT-SIXIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AU VIH/SIDA
(*25-27 juin 2001*)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur le VIH/sida est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent). Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec le personnel chargé de la liste des orateurs aux bureaux 3001D et 3001G. Ces délégations auront la possibilité de choisir un créneau de parole parmi ceux qui restent disponibles au moment de leur inscription. Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-sixième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 23 May 2001

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room A

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON SOCIAL MATTERS

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

NON-ALIGNED MOVEMENT:

WORKING GROUP ON DISARMAMENT

3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

Dialogue

There will a dialogue session with civil society, in preparation for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS, *today*, 23 May 2000, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 1.

* * *

There will be meetings of the Rio Group on HIV/AIDS *today*, 23 May 2001, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room C, and from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. and from 6.15 p.m. to 7 p.m., in Conference Room 9.

* * *

Briefing

The Director of the Statistics Division of the Department of Economic and Social Affairs (DESA), Mr. Hermann Habermann, will hold a briefing on the issue of basic indicators in the context of conference follow-up *today*, 23 May 2001, from 1.15 p.m. to 2.15 p.m.in Conference Room 7. All interested delegations are cordially invited.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 23 mai 2001

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS SOCIALES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS :

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DÉSARMEMENT

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Dialogue

Un dialogue avec la société civile, en préparation pour la session extraordinaire de l'Assemblee générale sur le VIH/sida, aura lieu *aujourd'hui* 23 mai 2001 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conference 1.

* * *

Des réunions du Groupe de Rio sur le VIH/sida auront lieu *aujourd'hui* 23 mai 2001 de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence C, et de 13 h 15 à 14 h 45 et de 18 h 15 à 19 heures, dans la salle de conférence 9.

* * *

Réunion d'information

Le Directeur de la Division de statistique du Département des affaires économiques et sociales (DAES), M. Hermann Habermann, tiendra une réunion d'information sur la question des indicateurs fondamentaux dans le cadre du suivi des conférences *aujourd'hui* 23 mai 2001 de 13 h 15 à 14 h 15 dans la salle de conférence 7. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Training course

The training course, organized by the Department of Economic and Social Affairs (DESA), on "Information and Communication Technology for Socio-economic Development: Global Space Tele Bridge over Digital Divide" will take place *today*, 23 May 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C. For further information, please contact Mr. Alexei Tikhomirov (tel.: (212) 963-1070).

* * *

Briefing

In connection with the preparations for the special session of the General Assembly on HIV/AIDS, the Permanent Mission of Sweden and the Permanent Delegation of the European Commission to the United Nations will hold a briefing *today*, 23 May 2001, from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in *Conference Room 2*, in order to present the European Union Programme for Accelerated Action on HIV/AIDS, Malaria and Tuberculosis.

* * *

As from Wednesday, 2 May 2001, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

The Web site of the United States of America Presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.un.int/usa.

* * *

Cours de formation

Le cours de formation, organisé par le Département des affaires économiques et sociales, sur "Les technologies de l'information et des communications au service du développement socio-économique : le pont des télécommunications de l'espace mondial versus l'écart du numérique" aura lieu *aujourd'hui* 23 mai 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 1. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Alexei Tikhomirov (tél. : (212) 963-1070).

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre des préparatifs en vue de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée au VIH/sida, la Mission permanente de la Suède et la Délégation permanente de la Commission européenne auprès de l'Organisation des Nations Unies tiendront une réunion d'information *aujourd'hui* 23 mai 2001 de 13 h 45 à 14 h 45 dans la *salle de conférence 2*, pour présenter le Programme de l'Union européenne pour une intervention accélérée dans la lutte contre le VIH/sida, le paludisme et la tuberculose.

* * *

À partir du mercredi 2 mai 2001, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Le sous-site Internet de la présidence des États-Unis d'Amérique au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.un.int/usa.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Swedish Presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/sweden.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence suédoise de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/sweden.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial sur le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Open-ended Ad Hoc Working Group of the General Assembly on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Development in Africa will meet from 29 May to 1 June 2001 in Conference Room 1, to monitor the implementation of the recommendations made by the Secretary-General. The themes "Education" will be taken up on Tuesday and Wednesday, 29 and 30 May, in the morning, and "Conflict prevention and peace-building" on Thursday and Friday, 31 May and 1 June, also in the morning.

The updated matrix on implementation of the Secretary-General's recommendations can be found at the following Web site address: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/matrix2001.htm (for general information on the Working Group: http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html). Hard copies of the updated matrix are also available in room S-2977 (contact: Mr. Timur Alasaniya (tel.: (212) 963-5143). An information note on the meeting was sent to all delegations on 10 May 2001 by the President of the General Assembly.

Side event

In connection with the meetings of the Open-ended Ad Hoc Working Group of the General Assembly on the Causes of Conflict and the Promotion of Durable Peace and Sustainable Development in Africa, two informal NGO sessions will take place in Conference Room 1 on Tuesday, 29 May 2001, from 1 p.m. to 3 p.m. (devoted to education in Africa), and on Thursday, 31 May, from 1 p.m. to 3 p.m. (devoted to conflict prevention and post-conflict peace-building). These sessions will provide non-governmental organizations with an opportunity to share information on their activities/initiatives and experiences in these two important areas. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organisations and the media are invited to attend.

* * *

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly on Children will hold informal consultations from 30 May to 1 June 2001 in Conference Room 4.

Following the informal consultations held from 1 to 3 May 2001, the Bureau of the Preparatory Committee has prepared a second revised version of the draft outcome document of the special session. Background information on this version is now available at UNICEF House (room H-222-2) and on the UNICEF Web site (www.unicef.org/specialsession/ draftoutcome.htm). Background information on "We the Children: End-decade review of follow-up to the World Summit for Children" (report of the Secretary-General) is also available at UNICEF House (room H-222-2) and on the UNICEF Web site (http://www.unicef.org/special session/review.htm).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Groupe de travail à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique se réunira du 29 mai au 1er juin 2001 dans la salle de conférence 1, pour examiner l'application des recommandations du Secrétaire général. La question de l'éducation sera examinée le mardi 29 et le mercredi 30 mai, dans la matinée, et le Groupe de travail examinera la question de la prévention des conflits et la consolidation de la paix le jeudi 31 mai et le vendredi 1er juin, également dans la matinée.

On peut se procurer la matrice actualisée des recommandations du Secrétaire général sur Internet à l'adresse suivante : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/matrix2001.htm (pour des informations générales sur le Groupe de travail : http://www.un.org/esa/africa/adhocWg/index.html). Des exemplaires de la matrice sont également disponibles au bureau S-2977 (contact : M. Timur Alasaniya (tél. : (212) 963-5143). Une note d'information concernant la réunion a été envoyée à toutes les délégations le 10 mai 2001 par le Président de l'Assemblée générale.

Activité parallèle

Dans le cadre des travaux du Groupe de travail à composition non limitée sur les causes des conflits et la promotion d'une paix et d'un développement durables en Afrique, deux réunions à l'intention des ONG auront lieu dans la salle de conférence 1, le mardi 29 mai 2001, de 13 heures à 15 heures (consacrée à l'éducation en Afrique), et le jeudi 30 mai de 13 heures à 15 heures (consacrée à la prévention des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits). Les organisations non gouvernementales auront l'occasion de partager des informations concernant leurs activités/initiatives et leurs expériences dans ces deux domaines importants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants tiendra des consultations officieuses du 30 mai au 1er juin 2001 dans la salle de conférence 4.

À la suite des consultations officieuses tenues du 1er au 3 mai 2001, le Bureau du Comité préparatoire a établi une deuxième version révisée du projet de conclusions de la session extraordinaire. On peut se procurer des renseignements de base concernant cette version à l'UNICEF House (bureau H-222-2) et sur le site Web de l'UNICEF (www.unicef.org/special session/draftoutcome.htm). On peut également se procurer des renseignements de base sur le document "We the Children: End-decade review of follow-up to the World Summit for Children" (rapport du Secrétaire général) à l'UNICEF House (bureau H-222-2) et sur le site Web de l'UNICEF (http://www.unicef.org/specialsession/review.htm).

* * *

The 207th meeting of the Committee on Relations with the Host Country will be convened on Friday, 1 June 2001, at 3 p.m. in the Trusteeship Chamber. The meeting will be open to observers. Delegations are reminded that while any matter pertinent to the work of the Committee could be raised from the floor, they are encouraged, in accordance with the decision of the Committee adopted at its 164th meeting in March 1994, to request the formal inscription, at least 48 hours prior to the meting, of specific items they would like to raise, keeping in mind the detailed list of topics adopted by the Committee in 1982 (see document A/50/26, paragraph 5). Delegations are further encouraged to submit to the Chairman of the Committee or to the Secretary of the Committee (room S-3420B; fax: (212) 963-6430) any relevant documentation or written statements in advance of the meeting.

* * *

The Credentials Committee for the twenty-fifth special session of the General Assembly for an overall review and appraisal of the implementation of the outcome of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) will hold a closed meeting on Wednesday, 6 June 2001, at 12.30 p.m. in Conference Room 7.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixty-first session at Headquarters from 11 to 29 June 2001. Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 25 May 2001. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions (room S-2770J; tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations

Informal consultations on the coordination segment of the Economic and Social Council will take place, under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Francisco Seixas da Costa (Portugal), on Friday, 25 May 2001, from 11 a.m. to 1 pm. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

La 207e séance du Comité des relations avec le pays hôte s'ouvrira le vendredi 1er juin 2001 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La séance est ouverte aux observateurs. Il est rappelé aux délégations que même si toute question relevant des travaux du Comité peut être soulevée directement en séance, elles sont néanmoins priées, compte tenu de la décision du Comité adopté à sa 164e séance en mars 1994, de demander l'inscription formelle, au moins 48 heures avant la séance, des questions spécifiques qu'elles désirent soulever au Comité, compte tenu de la liste détaillée des questions adoptées par le Comité en 1982 (voir document A/50/26, paragraphe 5). En outre, les délégations sont priées de soumettre au Président du Comité ou à sa Secrétaire (bureau S-3420B; télécopieur : (212) 963-6430) toute documentation ou déclarations écrites pertinentes avant la séance.

* * *

La Commission de vérification des pouvoirs pour la vingt-cinquième session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée à un examen et à une évaluation d'ensemble de l'application des décisions de la Conférence des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat II) tiendra une séance privée le mercredi 6 juin 2001 à 12 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixante et unième session au Siège du 11 au 29 juin 2001. Il est rappelé aux délégations que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par laquelle l'Assemblée demande notamment à tout État Membre ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les États Membres doivent remettre leurs demandes de dérogation à l'Article 19 au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. En vertu de ces dispositions, les demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée générale au plus tard le 25 mai 2001. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions (bureau S-2770J; tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le débat du Conseil économique et social consacré aux questions de coordination auront lieu, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Francisco Seixas da Costa (Portugal), le vendredi 25 mai 2001 de 11 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle

Informal Consultations

Informal (closed) consultations on the general segment of the Economic and Social Council (including consideration of document E/2001/L.7 on human rights questions) will take place, under the chairmanship of the Vice-President of the Council, H.E. Mr. Ivan Šimonović (Croatia), Tuesday, 29 May 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

*

* *

The fifth session of the Commission on Science and Technology for Development will be held at the Palais des Nations, Geneva from 28 May to 1 June 2001. The first meeting will take place on Monday, 28 May, at 10 a.m.

Members of the Commission, as well as observers who wish to attend, are requested to submit the names of their representatives to the office of Mr. Mongi Hamdi, UNCTAD/Geneva (fax: 41-22-917-0122).

The provisional agenda of the Commission is contained in documents E/CN.16/2001/1 and Add.1 (issued in Geneva only but can be accessed through the optical disk).

*

* *

The first session of the United Nations Forum on Forests will be held at United Nations Headquarters from 11 to 22 June 2001. The session will be convened on Monday, 11 June, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional agenda is contained in document E/CN.18/2001/4. For further information, please contact Mr. Mahendra Joshi (tel.: (212) 963-1972). Delegations are requested to provide the Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (Ms. June Chesney (fax: (212) 963-5935)).

Consultations officieuses

Des consultations officieuses (privées) sur le débat général du Conseil économique et social (y compris l'examen du document E/2001/L.7 relatif aux questions des droits de l'homme) auront lieu, sous la conduite du Vice-Président du Conseil, S.E. M. Ivan Šimonović (Croatie), le mardi 29 mai 2001 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

*

* *

La cinquième session de la Commission de la science et de la technique au service du développement se tiendra au Palais des Nations à Genève du 28 mai au 1er juin 2001. La première séance aura lieu le lundi 28 mai à 10 heures.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs qui souhaitent participer, sont priés de communiquer les noms de leurs représentants au bureau de M. Mongi Hamdi, CNUCED/Genève (télécopieur : 41-22-917-0122).

L'ordre du jour provisoire de la Commission figure dans les documents E/CN.16/2001/1 et Add.1 (publié à Genève, mais disponible par l'intermédiaire du disque optique).

*

* *

Le Forum des Nations Unies sur les forêts tiendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 11 au 22 juin 2001. La session s'ouvrira le lundi 11 juin à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire fait l'objet du document E/CN.18/2001/4. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Mahendra Joshi (tél. : (212) 963-1972). Les délégations sont priées de communiquer au Secrétariat les renseignements concernant la composition de leur délégation, par écrit, dans les meilleurs délais (Mme June Chesney (télécopieur : (212) 963-5935)).

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session for 2001

The annual session of the UNICEF Executive Board will take place from 4 to 8 June 2001 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2001/7. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax: (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Monday, 28 May 2001.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

*

* *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2001 on Thursday, 24 May 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2.

Annual session 2001

The annual session 2001 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 11 to 22 June 2001 in Conference Room 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2001/L.2. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 4 June 2001.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 2001

La session annuelle du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 4 au 8 juin 2001 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2001/7. Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur : (212) 326-7096) le plus tôt possible, mais avant le lundi 28 mai 2001.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

*

* *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2001 le jeudi 24 mai 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle de Conférence 2.

Session annuelle de 2001

La session annuelle de 2001 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 11 au 22 juin dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2001/L.2. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télecopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais au plus tard le lundi 4 juin 2001.

* * *

Technical cooperation among developing countries

The twelfth session of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries (TCDC) will be held from Tuesday, 29 May, to Friday, 1 June 2001, in Conference Room 2. The meeting is open to all States, United Nations agencies and interested intergovernmental and non-governmental organizations. The provisional annotated agenda and the organization of work of the session are contained in documents TCDC/12/L.2 and TCDC/12/L.3.

The list of speakers in the general debate is open at the Division for United Nations Affairs, UNDP. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to contact Ms. Myra Kare at UNDP (tel.: (212) 906-5744; fax: (212) 906-5776).

* * *

Coopération technique entre pays en développement

La douzième session du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement se tiendra du mardi 29 mai au vendredi 1er juin 2001 dans la salle de conférence 2. La session est ouverte à tous les États, aux institutions des Nations Unies et aux organisations intergouvernementales et non gouvernementales intéressées. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux de la session figurent dans les documents TCDC/12/L.2 et TCDC/12/L.3.

La liste des orateurs désirant participer au débat général est ouverte à la Division des relations avec les organismes des Nations Unies du PNUD. Les délégations qui désirent s'inscrire sur la liste sont priées de contacter Mme Myra Kare au PNUD (tél. : (212) 906-5744; télécopieur : (212) 906-5776).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Eastern European Group *(at the experts level)* on Thursday, 24 May 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C.

* * *

There will be a meeting of the Asian Group of the Whole on Thursday, 24 May 2001, at 3 p.m. in Conference Room 2.

* * *

There will be a meeting of the developing countries with low forest cover on Friday, 25 May 2001, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the operational activities segment of the Economic and Social Council)* on Friday, 25 May 2001, from 1.30 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 7.

* * *

Workshop

There will be a workshop on "Globalization and Poverty Reduction in Africa", organized by the Department of Economic and Social Affairs Thematic Group on Poverty and the Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL), on Thursday, 24 May 2001, from 9.30 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 7. For further information, contact Mr. Peter Gudgeon (tel.: (212) 963-6217) or Mr. Raj Bardouille (tel.: (212) 963-2645).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe d'Europe orientale *(au niveau des experts)* aura lieu le jeudi 24 mai 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence C.

* * *

Une réunion plénière du Groupe asiatique aura lieu le jeudi 24 mai 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Une réunion des pays en développement qui ont un faible couvert forestier aura lieu le vendredi 25 mai 2001 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion du Groupe des 77 *(débat du Conseil économique et social consacré aux activités opérationnelles)* aura lieu le vendredi 25 mai 2001 de 13 h 30 à 14 h 45 dans la salle de conférence 7.

* * *

Atelier

Une atelier sur le thème "La mondialisation et la réduction de la pauvreté en Afrique", organisé par le Groupe thématique sur la pauvreté du Département des affaires économiques et sociales et le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés, aura lieu le jeudi 24 mai 2001 de 9 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 7. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Peter Gudgeon (tél. : (212) 963-6217) ou M. Raj Bardouille (tél. : (212) 963-2645).

* * *

Briefing

Mr. K. Y. Amoako, Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (ECA), will hold a briefing for the African Group of the Whole (at the ambassadorial level) on the outcome of the recent ECA Joint Conference of the Ministers of Finance and Ministers of Economic Development and Planning, held in Algiers, as well as on several other important issues relating to Africa and to the work of the Commission. The briefing will take place on Thursday, 24 May 2001, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 3.

* * *

Briefing

There will be a briefing on "NERICA (NEw RICe for Africa)" on Wednesday, 30 May 2001, in Conference Room 2, at 6.15 p.m. or immediately following the adjournment of the meeting of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries (TCDC). The meeting is sponsored by the United Nations Development Programme, the Government of Japan, the Rockefeller Foundation, the World Bank, USAID and the West Africa Rice Development Association (WARDA). Mr. Zéphirin Diabré, Associate Administrator, UNDP, will chair the meeting. Presentations will be made on the topic.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion, organized by the United Nations Capital Development Fund (UNCDF) and UNDP Africa, on Friday, 1 June 2001, from 2.30 p.m. to 5 p.m. in the Dag Hammarsjöld Library Auditorium. Mr. Mark Malloch Brown, UNDP Administrator, will deliver a keynote speech on "Key Microfinance Challenges: Integrating New Technologies and Linking Grassroots Initiatives to Policy Making". The panel will be chaired by Ms. Anne-Marie Chidzero, Regional Advisor, UNCDF/SUM and UNDP Africa. Presentations of country experiences will be made on Guatemala; Benin, Malawi, Mongolia and Morocco. The event is co-hosted by Mr. Normand Lauzon, Executive Secretary, United Nations Capital Development Fund, and Mr. Abdoulie Janneh, Assistant Administrator and Director of UNDP Africa. Members of permanent missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

M. K. Y. Amoako, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique (CEA), tiendra une réunion d'information à l'intention du Groupe africain plénier (au niveau des ambassadeurs) sur les résultats de la Conférence commune de la CEA des Ministres des finances et des Ministres du développement économique et de la planification, tenue à Alger, ainsi que sur d'autres questions importantes relatives à l'Afrique et aux activités de la Commission. La réunion se tiendra le jeudi 24 mai 2001 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 3.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur "NERICA (NEw RICe for Africa)" aura lieu le mercredi 30 mai 2001 dans la salle de conférence 2, à 18 h 15, ou à l'issue de la séance du Comité du haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement. La réunion est parrainée par le Programme des Nations Unies pour le développement, le Gouvernement du Japon, la Fondation Rockefeller, la Banque mondiale, l'USAID et la West Africa Rice Development Association (WARDA). M. Zéphirin Diabré, Administrateur associé du PNUD, présidera la réunion qui entendra des exposés sur la question.

* * *

Table ronde

Une table ronde, organisée par le Fonds d'équipement des Nations Unies (FENU) et PNUD Afrique, aura lieu le vendredi 1er juin 2001 de 14 h 30 à 17 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarsjöld. M. Mark Malloch Brown, Administrateur du PNUD, fera un discours liminaire sur le thème "Les défis clés du microfinancement : intégrer les nouvelles technologies et lier les initiatives communautaires à l'élaboration des politiques". Mme Anne-Marie Chidzero, Conseillère régionale pour le FENU/SUM et PNUD Afrique, présidera la réunion. Des expériences de pays seront présentées concernant le Guatemala; le Bénin, le Malawi, la Mongolie et le Maroc. La réunion sera animée par M. Normand Lauzon, Secrétaire exécutif du Fonds d'équipement des Nations Unies, et M. Abdoulie Janneh, Adminstrateur assistant et Directeur de PNUD Afrique. Les membres des missions permanentes, des institutions et organismes du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and The University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the fourth annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held in New York from Monday to Friday, 18 to 22 June 2001, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

The campus will include a day-long working session on preparation for the WTO Ministerials in November 2001. Therefore, members of Embassies in Washington such as Trade/ Economic/Legal Attachés and any members of the relevant Ministries from Capitals are also encouraged to apply.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Monday, 11 June 2001. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684 or 963-9196).

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le quatrième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du lundi 18 au vendredi 22 juin 2001 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures.

La réunion comprendra une session de travail d'une journée sur les préparatifs des ministérielles de l'OMC en novembre 2001. Les membres des ambassades à Washington, tels que les attachés commerciaux, économiques ou juridiques, ainsi que tous les autres membres des ministères concernés des capitales sont également encouragés à s'inscrire.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une brochure et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 11 juin 2001. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

Announcements

The eleventh meeting of the Programme Coordinating Board (PCB) of the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) will be held from 30 May to 1 June 2001, at the World Meteorological Organization building, in Geneva. The official documents for the meeting are now posted on the UNAIDS Web site at the following address: http://www.unaids.org/about/governance/governance.html.

* * *

The attention of Member States is drawn to the Note Verbale from the Department for Disarmament Affairs dated 22 February 2001 (DD8/8-2001/OIMM), based on General Assembly resolution 54/43 entitled "Objective information on military matters, including transparency of military expenditures", requesting the submission of data by 30 April. Member States that have not already communicated this data to the Department for Disarmament Affairs are encouraged to do so.

* * *

Background information for the coordination segment of the substantive session of the Economic and Social Council is available on the Web site of the Council (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Hard copies can also be obtained from the Division for ECOSOC Support and Coordination (room DC1-1428).

Avis

La onzième réunion du Conseil de coordination du programme (CCP) du Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA) aura lieu du 30 mai au 1er juin 2001, au siège de l'Organisation Météorologique Mondiale à Genève. Les documents officiels pour la réunion sont désormais disponibles sur le site Web de l'ONUSIDA (http://www.unaids.org/about/governance/governance.html).

* * *

L'attention des États Membres est appelée sur la Note verbale du Département des affaires de désarmement datée du 22 février 2001 (DD8/8-2001/OIMM), fondée sur la résolution 54/43 de l'Assemblée générale, intitulée "Information objective sur les questions militaires, y compris la transparence de dépenses militaires", demandant que les données soient communiquées avant le 30 avril. Les États Membres qui ne l'ont pas déjà fait sont priés de communiquer ces données au Département des affaires de désarmement.

* * *

Des renseignements de base sur le débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil économique et social est disponible sur le site Web du Conseil (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm). Des exemplaires sont également disponibles auprès de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination (bureau DC1-1428).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 22 May 200

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
2001 session — 23rd meeting

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee resumed its consideration of agenda item 3 (b) and heard statements by the representatives of India, the Sudan, China, France, Tunisia, Germany and the United States.

The representative of Families of Victims of Involuntary Disappearance, a non-governmental organization, responded to questions posed by members of the Committee.

24th meeting

Review of quadrennial reports submitted by non-governmental organizations in general and special consultative status with the Economic and Social Council [6]

The Committee resumed its consideration of agenda item 6 and heard statements by the representatives of Cuba, Colombia, China, the Sudan and India.

New applications for consultative status and new requests for reclassification [3 (b)]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of the Russian Federation, Colombia, Cuba, Chile, Germany, India, Tunisia, Pakistan, the United States, China, the Sudan, France, Algeria, Ethiopia and Romania.

The representatives of We Care about Kids – Kid-Care, Inc. and The Trauma Foundation, non-governmental organizations, responded to questions posed by members of the Committee.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-third session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 22 MAY 2001

2678th meeting

Reservations to treaties

The Commission continued its consideration of the fifth report by the Special Rapporteur (A/CN.4/508/Add.3 and Add.4).

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 22 mai 2001

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ CHARGÉ DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES
Session de 2001 — 23e séance

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité commence l'examen de l'alinéa b) du point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Inde, Soudan, Chine, France, Tunisie, Allemagne et États-Unis.

Le représentant de Families of Victims of Involuntary Disappearance, une organisation non gouvernementale, répond aux questions posées par les membres du Comité.

24e séance

Examen des rapports quadriennaux soumis par des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif général ou spécial auprès du Conseil économique et social [6]

Le Comité reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de Cuba, de la Colombie, de la Chine, du Soudan et de l'Inde.

Nouvelles demandes d'admission au statut consultatif et nouvelles demandes de reclassement [3 b)]

Le Comité poursuit l'examen de l'alinéa b) du point 3 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays suivants : Fédération de Russie, Colombie, Cuba, Chili, Allemagne, Inde, Tunisie, Pakistan, États-Unis, Chine, Soudan, France, Algérie, Éthiopie et Roumanie.

Les représentants de We Care about Kids – Kid-Care, Inc. et The Trauma Foundation, organisations non gouvernementales, répondent aux questions posées par les membres du Comité.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 22 MAI 2001

2678e séance

Réserves aux traités

La Commission poursuit l'examen du cinquième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/508/Add.3 et Add.4).

* * *

Convention on the Right of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Twenty-seventh session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 22 MAY 2001

699th and 700th meetings

Consideration of reports by States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic report of Denmark (CRC/C/70/Add.6). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised by members of the Committee.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer adopted by the Ninth Meeting of the Parties. Montreal, 17 September 1997

Acceptance: Romania (21 May 2001)*

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

OPENING FOR SIGNATURE

In accordance with its article 24, the Convention will be open for signature at Stockholm by all States and by regional economic integration organizations on 23 May 2001 at the Stockholm City Conference Centre/Folkets Hus, and thereafter at United Nations Headquarters in New York until 22 May 2002.

Consistent with international treaty law and the established practice, delegations intending to sign the Convention are advised to submit for legal verification, where necessary, copies of full powers in advance of the signature event to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (fax: (212) 963-3693). Originals of full powers should be submitted to the Conference Secretariat of the United Nations Environment Programme in room 401 at the Stockholm City Conference Centre/Folkets Hus, Barnhusgatan 12-14, in Stockholm, Sweden.

* Date of receipt of the relevant documents.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Vingt-septième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 22 MAI 2001

699e et 700e séances

Examen des rapports des États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique du Danemark (CRC/C/70/Add.6). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions des membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone adopté par la neuvième réunion des Parties. Montréal, 17 septembre 1997

Acceptation : Roumanie (21 mai 2001*)

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants, Stockholm, 22 mai 2001

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Conformément à son article 24, la Convention sera ouverte à la signature de tous les États et organisations régionales d'intégration économique à Stockholm, au Centre de conférence de la ville de Stockholm/Folkets Hus le 23 mai 2001; et par la suite, au Siège de l'Organisation des Nations Unies, à New York, jusqu'au 22 mai 2002.

Conformément au droit international des traités et à la pratique dépositaire établie, il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer la Convention de soumettre préalablement pour vérification juridique, le cas échéant, les copies des pleins pouvoirs pour la cérémonie de signature à la Section des traités du Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (bureau S-3200C), New York, N.Y. 10017 (télécopieur : (212) 963-3693). Les originaux des pleins pouvoirs doivent être aussi soumis au Secrétariat de la Conférence du Programme des Nations Unies pour l'environnement, salle 401 du Centre de conférence de la ville de Stockholm/Folkets Hus, Barnhusgatan 12-14, à Stockholm (Suède).

* Date de réception des documents pertinents.

It will be further recalled on this occasion that, under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. Other representatives must be in possession of appropriate full powers, emanating from one of the above-mentioned authorities. Such full powers to sign treaties are to be distinguished from credentials issued for representatives of States participating in the Conference.

À cet égard, il est rappelé que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les Ministres des affaires étrangères sont habilités, *ès qualités*, à signer les traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants devront être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une des autorités ci-dessus mentionnées. Ces pleins pouvoirs de signature

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-34855